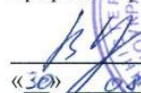


**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЗАХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ ІННОВАТИКИ, ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ ТА
ІНФРАСТРУКТУРИ**

ЗАТВЕРДЖУЮ
Директор
Навчально-наукового інституту інноватики,
природокористування та інфраструктури


Василь БРИЧ
«30» 2024 р.



ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор з науково-
педагогічної роботи


Віктор ОСТРОВЕРХОВ
2024 р.



ЗАТВЕРДЖУЮ
Директор
Навчально-наукового інституту інноваційно-
освітніх технологій

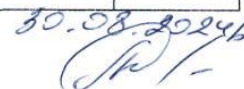

Святослав ПИТЕЛЬ
«30» 2024 р.



РОБОЧА ПРОГРАМА
з дисципліни «Іноземна мова (англійська)»
ступінь вищої освіти – бакалавр
галузь знань – 19Архітектура та будівництво
спеціальність 192 Будівництво та цивільна інженерія,
освітня програма «Будівельна інженерія»

Кафедра іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій

Форма	Курс	Семестр	Лекції (годин)	Практичні (годин)	ІРС (годин)	СРС (годин)	Тренінг (год.)	Разом (год.)	Залік/ Іспит (сем.)
Денна	1	1, 2	-	44	6	60	10	120	Залік (2 сем.)
Заочна	1	1, 2	-	8	-	112	-	120	Залік (2 сем.)

30.08.2024


ТЕРНОПІЛЬ – 2024

Робочу програму складено на основі освітньо-професійної програми підготовки бакалавра галузі знань – 19 «Архітектура та будівництво», спеціальність 192 «Будівництво та цивільна інженерія», затвердженої Вченою радою ЗУНУ (протокол №11 від 26.06.2024).

Робочу програму склала канд. філол. наук, доцент кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій Тетяна ЮРЧИШИН.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій, протокол № 1 від 26 серпня 2024 р.

Завідувач кафедри іноземних мов та
інформаційно-комунікаційних
технологій канд. філол. наук, доц.



Людмила КРАЙНЯК

Розглянуто та схвалено групою забезпечення спеціальності 192 «Будівництво та цивільна інженерія», протокол № 2 від 30 серпня 2024 р.

Голова ГЗС
кандидат технічних наук,
доцент



Олена ЗАХАРЧУК

Гарант ОПП
“Будівельна інженерія”
кандидат технічних наук,
доцент



Олена ЗАХАРЧУК

СТРУКТУРА РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ “ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)”

1. Опис дисципліни “Іноземна мова (англійська)”

Дисципліна “Іноземна (англійська) мова ”	Галузь знань, найменування спеціальності, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів ECTS – 4	<i>Галузь знань</i> галузі знань – 19 Архітектура та будівництво	Нормативна дисципліна. Мова навчання – англійська.
Кількість залікових модулів: 1 семестр – 1; 2 семестр – 2.	<i>Спеціальність</i> спеціальність -192 Будівництво та цивільна інженерія	Рік підготовки – 1 Семестри – 1, 2
Кількість змістових модулів – 2.	<i>Ступінь вищої освіти</i> – бакалавр	Практичні заняття – – 44 год. (8 год. заочна)
Загальна кількість годин: 120 год. (120 год. заочна)		Самостійна робота: 60 год., (112 год. заочна) Тренінг - 10 год. (- заочна) Індивідуальна робота: – 6 год. (- заочна)
Тижневих годин – 4 год., з них аудиторних – 1 семестр – 2 год., 2 семестр – 1 год.		Вид підсумкового контролю – залік (2 семестр) (залік 2 семестр, заочна)

2. Мета й завдання вивчення дисципліни “Іноземна (англійська) мова”

2.1. Мета вивчення дисципліни

Робочу програму розроблено з урахуванням міжнародної практики мовної освіти у ВНЗ, «Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти» (ЗЄР, 2001 р.) щодо рівнів володіння мовою та основних положень «Програми з англійської мови для професійного спілкування» колективу авторів: Г.Є.Бакаєва, О.А.Борисенко, І.І.Зуєнок та ін. (рекомендованої Міністерством освіти і науки України, Лист Міністерства освіти і науки України № 14/18.2-481 від 02.03.2005 р.).

Виходячи з того, що рівень володіння мовою B2 (незалежний користувач) є стандартом для ступеня бакалавра, робоча програма та тематичний план дисципліни “Іноземна (англійська) мова” орієнтовані на ґрунтовну підготовку студентів для досягнення ними рівня B2. Мета курсу – формування фахової комунікативної компетенції, яка дозволяє ефективно спілкуватися в академічному та професійному середовищі. Вивчення дисципліни “Іноземна (англійська) мова” передбачає не лише опанування мовних знань, оволодіння мовленнєвими уміньми, ознайомлення з соціокультурними та прагматичними аспектами англійської мови, але й інтеграцію мовних умінь зі змістом конкретної спеціалізації.

2.2. Завдання вивчення дисципліни

Завдання курсу полягає у тому, щоб підготувати спеціалістів, які демонструють комунікативну компетенцію на рівні B2 у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі), і котрі здатні:

- досягати порозуміння зі співрозмовниками і обговорювати широке коло питань, пов'язаних зі спеціалізацією;
- готувати публічні виступи з фахових питань, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій і дебатів;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію, що міститься в англомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією;
- аналізувати англомовні джерела інформації для отримання даних, що є необхідними для виконання професійних завдань та прийняття професійних рішень;
- вести ділове листування, демонструючи міжкультурне порозуміння;
- перекладати англомовні професійні тексти на рідну мову, користуючись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками та програмним забезпеченням перекладацького спрямування.

2.3. Найменування та опис компетентностей, формування котрих забезпечує вивчення дисципліни.

- ЗК 01. Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- ЗК 02. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК 03. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- ЗК 05. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
- ЗК 06. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
- ЗК 07. Здатність працювати в міжнародному контексті.
- ЗК 08. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).
- ЗК 09. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.
- ЗК 10. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів).

2.4. Передумови для вивчення дисципліни.

Володіння комунікативною компетенцією на рівні не менше, ніж B1 у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі). Здатність до:

- порозуміння зі співрозмовниками і обговорювати коло питань загальної тематики;
- знаходження інформації різних форм, що міститься в англомовних матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізу англомовних джерел інформації для отримання даних, що є необхідними для володіння загальною лексику;

2.5. Результати навчання.

Програмні результати навчання

ПРН01. Застосовувати основні теорії, методи та принципи математичних, природничих, соціально-гуманітарних та економічних наук, сучасні моделі, методи та програмні засоби підтримки прийняття рішень для розв'язання складних задач будівництва та цивільної інженерії.

ПРН03. Презентувати результати власної роботи та аргументувати свою позицію з професійних питань, фахівцям і нефахівцям, вільно спілкуючись державною та іноземною мовою.

3. Програма навчальної дисципліни “Іноземна (англійська) мова”

(1-ий рік підготовки)

Змістовий модуль №1.

- Тема 1. Будівельні матеріали.
- Тема 2. Елементи архітектурних конструкцій.
- Тема 3. Типи архітектурних конструкцій.

Змістовий модуль №2.

- Тема 4. Основні стадії процесу конструювання.
- Тема 5. Аеропорти та їх специфіка.
- Тема 6. Професійна комунікація.

**4. Структура залікового кредиту дисципліни
“Іноземна (англійська) мова ” (1-ий рік підготовки)**

	Кількість годин			Тренінг	Контрольні заходи
	Практичні заняття	Самостійна робота	Індивідуальна робота		

Змістовий модуль №1					
----------------------------	--	--	--	--	--

1.Опрацювання лексичних одиниць, розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення за темою “Будівельні матеріали”	10 (2 заочна)	10 (20 заочна)		5	Опитування під час занять
2.Опрацювання лексичних одиниць, розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення за темою “Елементи архітектурних конструкцій”	10	10 (12 заочна)	2		
3.Опрацювання лексичних одиниць, розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення за темою “Типи архітектурних конструкцій”	10 (2 заочна)	10 (20 заочна)			

	Змістовий модуль №2				
--	----------------------------	--	--	--	--

4. Опрацювання лексичних одиниць, розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення за темою “Основні стадії процесу конструювання”	5	10 (20 заочна)	2	5	Опитування під час занять
5. Опрацювання лексичних одиниць, розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення за темою“Аеропорти та їх специфіка”	4	10 (20 заочна)	2		
6. Опрацювання лексичних одиниць, розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення за темою “Професійна комунікація”.	5 (4 заочна)	10 (20 заочна)			
РАЗОМ	44 (8 заочна)	60 (112 заочна)	6 (- заочна)	10 (- заочна)	

**5. Тематика практичних занять
(1-ий рік підготовки)**

Практичне заняття 1-5.

Тема: Історія архітектури.

1. Історія архітектури. Історія цивільної інженерії України.
2. Основні лексичні одиниці за темою заняття. Вивчення граматичних явищ. Виконання вправ для формування навичок мовленнєвої діяльності.
3. Написання резюме. Аплікаційний лист. Особливості оформлення.

Практичне заняття 6-10.

Тема: “Елементи архітектурних конструкцій”

1. Загальна характеристика архітектурних конструкцій .
2. Основні лексичні одиниці за темою заняття. Вивчення граматичних явищ. Виконання вправ для формування навичок мовленнєвої діяльності.
3. Специфіка написання ділових листів, електронних повідомлень, факсів.

Практичне заняття 11-15.

Тема: Сучасні архітектурні конструкції.

1. Види сучасних архітектурних конструкцій, їхня класифікація.
2. Основні лексичні одиниці за темою заняття. Вивчення граматичних явищ. Виконання вправ для формування навичок мовленнєвої діяльності.
3. Написання листа-скарги. Листування з потенційними клієнтами.

Практичне заняття 16-18.

Тема: Процес конструювання

1. Головні стадії процесу конструювання, їхня класифікація.
2. Основні лексичні одиниці за темою заняття. Вивчення граматичних явищ. Виконання вправ для формування навичок мовленнєвої діяльності.
3. Опис графіків, діаграм, таблиць та іншої цифрової інформації.

Практичне заняття 19-21.

Тема: Аеропорти та їх специфіка

1. Види транспортного забезпечення. Історія виникнення аеропортів.
2. Основні лексичні одиниці за темою заняття. Вивчення граматичних явищ. Виконання вправ для формування навичок мовленнєвої діяльності.
3. Написання звітів на базі аналізу фактичного матеріалу.

Практичне заняття 22.

Тема: Професійна комунікація

1. усна та письмова комунікація.
2. Основні лексичні одиниці за темою заняття. Вивчення граматичних явищ. Виконання вправ для формування навичок мовленнєвої діяльності.
3. Написання службових записок (*memo*). Узгодження дати проведення ділових зустрічей.

6. Самостійна робота

При обмеженні навчального аудиторного часу, а також з урахуванням обов'язкової умови інтенсивного характеру вправ для оволодіння іноземною мовою, виникає необхідність навчати студентів самостійно працювати в позааудиторний час. Самостійна та індивідуальна робота студентів – важлива складова ефективної підготовки фахівців будь-якого освітньо-кваліфікаційного рівня та будь-якої спеціальності. Оскільки інтереси студентів економічного профілю концентруються навколо їхньої майбутньої професії, то зміст і характер самостійної позааудиторної роботи узгоджується з найбільш глибокими й значущими мотивами їхньої діяльності, пов'язаними з профілюючою спеціальністю.

Завданням для самостійної роботи є підготовка реферату та його захист, який передбачає опрацювання однієї з тем, наведених у таблиці А. Оцінка виставляється за написання та захист реферату по 50 балів відповідно – максимум 100 балів.

Таблиця А

№ модуля	Читання для професійних та академічних потреб	Письмо для професійної діяльності і академічних потреб
1	Впливові та творчі люди в бізнесі. Нобелівські лауреати в галузі економіки. The most influential and creative people in business. Noble laureates in Economics.	Написання ділових листів: звертання, привітання, перший / останній абзаци Лист-представлення. Writing business letters: address, salutation, first / final paragraph Letters of introduction.
2	Відомі компанії. Відбір і підготовка інформації для проведення презентацій / представлення відомих компаній. Famous companies. Selecting and preparing information for giving presentations / speeches about well-known companies.	Нотатки для презентації діяльності компанії. Speaking notes for presentations on company activities.
3	Концептуалізація бізнес-культури. Порівняння західної та східної культур. Різні системи цінностей. Політична коректність. Жінки в бізнесі. Conceptualization of business culture. Comparing Western and Eastern cultures. Different value systems. Political correctness. Women in business.	Формальні / напівофіційні / неформальні стилі письма. Загальні правила для написання основних ділових листів. Ввічливість, стиль і ясність. Formal / semi-formal / informal styles of writing. General rules for writing basic business letters. Politeness, style and clarity.
4	Міжнародні бізнес подорожі. Страховання бізнес подорожей, поради, послуги. Усунення стресу під час ділової поїздки. International business travel. Business travel insurance, tips, services. Reducing stress on business travel.	Написання ділової кореспонденції: запити і просьби про інформацію; листи, що стосуються зустрічей і візитів. Business letter writing: Inquiries and asking for information; letters concerning appointments and visits.
5	Лідерство і управління. Сучасні стилі управління. Генеральний директор і рада директорів. Типи організаційної структури. Leadership and management. Modern management styles. CEO and the board of directors. Types of organizational structure.	Бізнес записки: корисні фрази і стандартний формат. Текстові повідомлення. Електронні листи. Business memos: useful phrases and the standard format. Text messages. Emails.

7. Тренінг з дисципліни «Англійська мова»

Порядок проведення тренінгів:

1. Здійснити аналіз релевантної інформації щодо ринку послуг будівництва.
2. Взяти участь у груповому обговоренні новітніх тенденцій будівельного бізнесу.
3. Навести логічні аргументи щодо найбільш контроверсійних аспектів і ризиків енергетичного бізнесу.
4. Організувати роботу кожного студента для підготовки проєкту на задану тему з таблиці нижче.
5. Презентувати проєкти, використовуючи powerpoint презентації, і підвести підсумки. За захист презентації нараховується максимум 100 балів.

Тематика
Пошук і структурування інформації про діяльність провідних світових компаній та підготовка мультимедійних презентацій.
Теми
1. Відомі компанії: факти і цифри (FamousCompanies: FactsandFigures) 2. Відомі лідери бізнесу. Історії успіху (FamousBusinessLeaders. SuccessStories) 3. Концептуалізація бізнес-культури (ConceptualizationofBusinessCulture) 4. Дрес-код: за і проти (DressCode: ProsandContras) 5. Міжнародні бізнес-подорожі та заходи (InternationalBusinessTripsandEvents) 6. Мистецтво встановлення ділових контактів (TheArtofNetworking) 7. Лідерство та управління (LeadershipandManagement) 8. Етика ведення бізнесу і соціальна відповідальність (BusinessEthicsandSocialResponsibility) 9. Види організаційної структури компаній. Ієрархія компаній (TypesofOrganizationalStructure. Hierarchies) 10. Споживання у щоденному житті. Стереотипи споживання (ConsumptionandEverydayLife. StereotypesofConsumption) 11. Жінки в бізнесі (WomeninBusiness) 12. Найбільші у світі транснаціональні корпорації (TheWorld'sLargestMultinationals) 13. Глобалізація: за і проти. (ProsandConsofGlobalization. Whatis "Globalization"?) 14. Роль комп'ютерів у нашому житті. Нові технології на робочому місці (ComputersinOurLife. New Technologies in the Workplace) 15. Конкуренція в бізнесі (CompetitioninBusiness).

8. Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання

У процесі вивчення дисципліни «Іноземна мова (англійська)» використовуються наступні засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання:

- стандартизовані тести;
- поточне опитування;
- залікове модульне тестування та опитування;
- залік.

9. Критерії, форми поточного та підсумкового контролю

Підсумковий бал (за 100-бальною шкалою) з дисципліни «Іноземна мова (англійська)» визначається як середньозважена величина, залежно від питомої ваги кожної складової залікового кредиту:

Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3	Модуль 4
20%	20%	20%	20%	5%	15%
Поточне оцінювання:	Модульний контроль 1:	Поточне оцінювання:	Модульний контроль 2:	Тренінги	Самостійна робота:
Визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих під час занять: не менше 7 оцінок (заняття 1 - 15)	Письмова робота за 1-й змістовий модуль	Визначається як середнє арифметичне з оцінок, отриманих під час занять: не менше 3 оцінок (заняття 16 -22)	Письмова робота за 2-й змістовий модуль	оцінка за виконання завдання у вигляді реферату	оцінка за виконання проєкту.

Шкала оцінювання:

За шкалою ЗУНУ	За національною шкалою	За шкалою ECTS
90–100	відмінно	A (відмінно)
85–89	добре	B (дуже добре)
75–84		C (добре)
65–74	задовільно	D (задовільно)
60–64		E (достатньо)
35–59	незадовільно	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)
1–34		F (незадовільно з обов'язковим повторним курсом)

10. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна

№	Найменування	Номер теми
1.	Мультимедійний проектор	1–6
2.	Проекційний екран	1–6
3.	Комунікаційне програмне забезпечення (Internet Explorer, GoogleChrome, Firefox)	1–6
4.	Наявність доступу до мережі Інтернет	1–6
5.	Персональні комп'ютери	1–6
6.	Комунікаційне програмне забезпечення (Zoom) для проведення занять у режимі он-лайн (за необхідності)	1–6
7.	Комунікаційна навчальна платформа (Moodle) для організації дистанційного навчання (за необхідності)	1–6
8.	Програмне забезпечення: ОС Windows	1–6
9.	Інструменти Microsoft Office (Word; Excel; PowerPoint і т. і.)	1–6
10.	GoogleForms, GoogleSheets	1–6

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ**Основна:**

1. О.Г. Шостак, Л.М. Конопляник. Professional English for the construction industry, Київ: НАУ, 2019. 308 с.
2. Duckworth M. Business Grammar and Practice / Michael Duckworth. Oxford: Oxford University Press, 2019. 232 p.
3. Hughes J. Business Result Intermediate. Student's Book / John Hughes, Jon Naunton. Oxford: Oxford University Press, 2018. 160 p.
4. Naunton J. Profile Pre-Intermediate. Student's Book / Jon Naunton, Mark Tulip. Oxford: Oxford University Press, 2018. 143 p.
5. Mascull B. Business Vocabulary in Use / Bill Mascull. Cambridge: Cambridge University Press, 2019. 172 p.
6. Sathiamoorthi K., Muralidharan R.S., Payani P.S. Basic Automobile Engineering Theory, Tamil Nadu Textbook and Educational Services Corporation, First Edition, 2018.

Додаткова література:

1. Bailey E. The Plain English Approach to Business Writing / Edward Bailey. Oxford: Oxford University Press, 2019. 144 p.
2. Oxford Business English Dictionary for Learners of English. Oxford: Oxford University Press, 2018. 616 p.
3. Taylor J. Career Path: Business English / John Taylor, Jeff Zeter. Newbury: Express Publishing, 2019. 107 p.